

# 《外国剧作选1》

## 图书基本信息

书名：《外国剧作选1》

13位ISBN编号：SH8078-3142

10位ISBN编号：SH8078-3142

出版时间：1979

出版社：上海文艺出版社

作者：埃斯库罗斯,索福克勒斯,欧里庇得斯,阿里斯托芬

页数：258

译者：罗念生,杨宪益

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《外国剧作选1》

## 内容概要

外国戏剧是一个丰富的文化艺术宝库。千百年来，进步的戏剧家们创作了大量的优秀剧作，反映了不同历史时期的现实生活、社会思潮和人民意愿，推动了历史前进。那多姿多彩的艺术形式和风格，给了人们高尚、优美的艺术享受，并为戏剧创作积累了经验。建国以来，有关文化、出版部门在介绍、研究外国戏剧方面，做了大量工作，对学习借鉴外国戏剧遗产，促进国际文化交流和丰富人民生活，做出了积极的贡献。“四人帮”实行法西斯文化专制主义，敌视和扼杀一切进步文艺，过去出版过的许多外国剧作横遭毁损散佚。为了满足广大文艺工作者和文艺爱好者阅读欣赏外国优秀剧作的迫切要求，我们出版这套《外国剧作选》。本选集选编思想性和艺术性较好的作品，同时适当考虑作品在历史上的代表性和影响，基本按历史时期分册出版。每册附有前言和作者介绍，供读者参考。

本选集由上海戏剧学院戏剧文学系编选。编选组由任何同志负责，前言和作者介绍分别由丁小曾、何纪华、张可、任何同志负责编写，刘明厚同志也参加了部分编写工作。编选中有何缺点错误，恳请读者批评指正。

本册含《普罗米修斯》、《俄狄浦斯王》、《美狄亚》、《鸟》等四部剧作。

# 《外国剧作选1》

## 精彩短评

1、除了之前中学教材上寥寥一两篇外国戏剧，这还是我第一次看一篇完整的古希腊戏剧《俄狄浦斯王》。人物对白非常华丽，就像在唱歌一样。在看的过程中，我不自觉地把它和中国的京剧对比，虽然在历史程度和艺术形式上来说，应把外国歌剧和中国歌剧相比比较合适。他们最大的不同点是外国戏剧中，神和命运主宰着整部剧，虽然京剧中也有天庭、神仙等形象，但绝没有出现主宰整部戏的神和命运形象。另外，在外国戏剧中，每个主角都是以夸张的情绪起伏和语言动作来表现，从而带动观众激烈的心理变化。中国京剧则以普通生活场景再现，人物自然表演让观众融入其中并设身处地。

2、普罗米修斯 阿伽门农 美狄亚 俄狄浦斯王 安提戈涅

3、重点读了《被缚的普罗米修斯》，《俄狄浦斯王》，《美狄亚》。这些古老的戏剧结构，我们现在仍然在用。

4、这套已收全

5、什么时候出套杨宪益翻译全集

1、除了之前中学教材上寥寥一两篇外国戏剧，这还是我第一次看一篇完整的古希腊戏剧《俄狄浦斯王》。人物对白非常华丽，就像在唱歌一样。在看的过程中，我不自觉地把它和中国的京剧对比，虽然在历史程度和艺术形式上来说，应把外国歌剧和中国歌剧相比比较合适。他们最大的不同点是外国戏剧中，神和命运主宰着整部剧，虽然京剧中也有天庭、神仙等形象，但绝没有出现主宰整部戏的神和命运形象。另外，在外国戏剧中，每个主角都是以夸张的情绪起伏和语言动作来表现，从而带动观众激烈的心理变化。中国京剧则以普通生活场景再现，人物自然表演让观众融入其中并设身处地。两者的共同点是华丽精辟的语言表达。比如俄狄浦斯最终明白自己杀父娶母，自挖并怒斥双目“你们看够了你们不应该看的人，不认识我想认识的人。”不该看的人是指已经成为自己母亲成为的妻子和生下的儿女，想认识的人是自己杀死的父亲和娶为自己妻子的母亲。伊俄卡斯忒明白真相后哀泣“给丈夫生丈夫，给儿子生儿女。”这也是非常戏剧化的总结。俄狄浦斯在最后面对两个女儿的时候说“你们的父亲杀了他的父亲，把种子撒在生身母亲那里，从自己出生的地方生了你们”，听起来有点骇人，却能给观众带来最强烈的冲击。没有冲突和矛盾，就没有戏剧，古今皆如此。本剧中的杀父娶母桥段，中国有名的话剧《雷雨》中也有借鉴。都是命运戏剧化的成果，“当我们等着瞧那最末的日子的时候，不要说一个凡是幸福的，在他还没有跨过生命的界限，还没有得到痛苦的解脱之前。”然而，除了不可违抗的命运，个人的行为也有责任，“这些都不是无心，而是有意作出来的。自己招来的苦难总是最使人痛心啊！”

# 《外国剧作选1》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)